



HARAVI

AÑO XXIX

Lima, octubre de 1991

Nº 87

Director: Francisco Carrillo - Bolivia 174 - Chosica, Perú

ARTES MARCIALES ARTES

EL CERNIDOR

Las orejas de burro. El capirote.
(Aclaración de principios.)

Las tundas. Los cabezazos.
(La tibieza de un fósil.)

Los nogatines y la matinée.
(Premura con fiebre alta.)

Beneficios del insomnio.

¿O será todo eso pues?

EDGAR O'HARA

EPIFANIAS

1

Cada baño tiene sus reglas.
(Menudo descubrimiento.)
El poema higiénico,
¿tirarlo al excusado
o en la canasta?

2

Una sala con angelotes
de yeso y hornacinas,
reclinatorios al pie de una Virgen
desmelenada.
(Ahí mismo tiritar.)

3

La Ponderosa: el índice metido
en un vaso de kerosene
para cortar la sangre.
(Ya se chupaba
Cinzano con Inca Kola.)

ERUDITO EN CUARENTENA

En su despacho
de cristales
el caballero
lame
la Oda a la vacuna

y se pregunta
si da o no da.

Qué tal criatura
de costumbres
rígidas:
no fuma ni bebe,

sólo se pregunta
si da o no da.

Tal vez lo asombre
otro plato
del Dieciocho:
huevos
de pingüino
al pesto.



Antaño
fue tan diestro
en los oficios
iracundos

que hoy desprecia
la rama
esotérica:

si al menos supiera
cómo y cuándo
le dará.

DE TAL FABIO, TAL FOBIA

Como algunas sectas
adoban
los cráneos
ya benevolentes
de copleros
enemigos

así solías
encariñarte
con c/u
de mis poemas.



TU, CLAUDIA

Tienes razón cuando alegas
que nunca fuiste
la Musa de Nadie.

Decapitaste
a toda la collera.

TRADUCCIONES

1. Posdata de James Joyce a Nora (versión charapa)

El confín te huele a mango:
pasaje de hierbas dóciles
que abro a punta de machete.

2. La infame turba remata esos versículos

¡Que me chape con los chapes de su jeta!
Tus mandadas son un vinoco
bien chévere,
camay es el olor de tus turrone,
tu chapa es como melcocha que se va chorreando
y por eso se tiemplan de ti las pamperas.

3. Desde un púlpito de La Oroya

Tú, Pedro,
¿me amas?

Chequea
mis llamas.

TELEFONO MALGRADO DEL 67

La sanguijuela en Italia
se convierte de inmediato
en yigoló.

El Pony de Totora
muda ipso facto
en góndola.

¡Mándate, Modugno,
un valsecito
con tufo a cebiche!



EPITAFIO QUEVEDIANO PARA UN TERRATENIENTE DEL ALTIPLANO

Perdió sus predios entre Pisco y Nazca
y su mostacho en la desierta puna.

ARTES MARCIALES

1

¡El Gran Caimán nos invitó a cenar!
Tendremos que cenar primero.

2

¿El Gran Caimán es feminista?
Su mujer ni sospecha.

3

El Gran Caimán se aplica en ser poeta.
(Rapta pluma, papel y poesía.)

4

¿El Gran Caimán te sonrío?
Después recibirás la cuenta.

5

El Gran Caimán resuelve todo.
(A cachetada limpia.)

6

¡El Gran Caimán no manya sus complejos!
Suelta el juicio donde traga.

NO CODICIAR EL LABIO DEL PROJIMO

Cincelado
por tan
gélido escondrijo

más
tiempo
a la Musa

que al sordo
Mesías
seguirá esperando

pues
sus poemas
son todavía

(ni
modo)
falsos profetas.



LIRICIDA A TIEMPO COMPLETO

Si fueran
regadas
las Rosas
con esa
saliva
que te gastas

¿también ellas
-ponte tú-
rifarán
sus Espinas?

YA ES HORA, CABEZADURAS

De tanta mañosería
se les riza la pelusa
a los cisnes
de la página.

¡Hosanna
jeropas
de la parvularia críptica!

No les caería mal
una dosis de Billiken.

**A UN TESTAFERRO, DESPUES QUE
ACEPTARA EL JAMON EN UN CON-
CURSO AMARRADO POR SU JEFECITO**

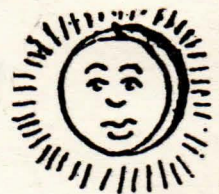
Posees el encono de las piedras
ahora que andas más hinchado
que una vejiga,
sardina.

Tu consistencia
la precisa el viento,
jumento.

Tiembla de verte
la comejenera,
zarigüeya.

(¿Solemne tú
con las palabras?)

Ya pica pa tu hueco,
camello.



PROLEGOMENOS A UNA ONTOLOGIA DEL PATERIO

Búscame no más hermano
cuando sea necesario.

CUJA CON PINTA DE POTRO

Por más que vimos a esta bruja despelle-
jar a su ternero

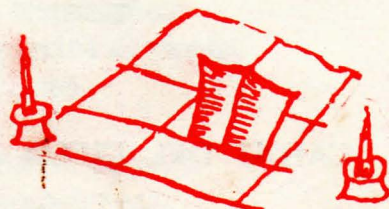
mudo y feliz en la caldera se sanco-
cha un toro de lidia.

CAIDO DEL CIELO

En verdad
-en
verdad
hablando-
a la
poesía
le
tiene
sin
cuidado
lo que
hagamos
con la
lengua.

FLOR DE ESCEPTICISMO (NA-
DIE SE PIQUE, POR FAVOR)

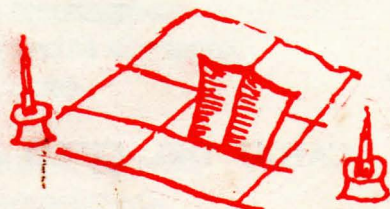
Escribiremos libros comestibles.
Los preferidos de las polillas.



E.O., Lima, 1954. Colaboró en el número 38 de *Haravi*. Ha publicado, entre otros títulos, *Trayectos para el hereje* (Lima: Ediciones del Azahar, 1984), *La palabra y la eficacia* (Lima: Tarea/Latinoamericana, 1984), *Agua de Colombia* (Bogotá: Guberek, 1988), *Lengua en pena* (México: F.C.E., 1988). Actualmente enseña en la Universidad de Washington, en Seattle.

FLOR DE ESCEPTICISMO (NA-
DIE SE PIQUE, POR FAVOR)

Escribiremos libros comestibles.
Los preferidos de las polillas.



E.O., Lima, 1954. Colaboró en el número 38 de *Haravi*. Ha publicado, entre otros títulos, *Trayectos para el hereje* (Lima: Ediciones del Azahar, 1984), *La palabra y la eficacia* (Lima: Tarea/Latinoamericana, 1984), *Agua de Colombia* (Bogotá: Guberek, 1988), *Lengua en pena* (México: F.C.E., 1988). Actualmente enseña en la Universidad de Washington, en Seattle.